
ICANN67 | Форум виртуального сообщества - GAC: Обсуждения о приобретении .org
Понедельник, 9 марта 2020 г. - с 15:30 до 16:00 CUN

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ CHAIR: Спасибо, Гултен и всем. В этой удаленной настройке сложно сказать, все ли вернулись в комнату Zoom, но я надеюсь, что вы все здесь, и это наша сессия, 30-минутная сессия для обсуждения темы .org. Запланирована с 20:30 до 21:00 UTC или с 15:30 до 16:00 по времени Канкуна. Как вы, возможно, все знаете, у нас не было этой сессии изначально в нашем расписании, но, учитывая интерес, выраженный членами GAC, и, поскольку мы пересматривали расписание для этой удаленной встречи, мы добавили эту 30-минутную сессию для обсуждения данной темы. Я ценю ваш интерес к предлагаемому изменению контроля над регистратурой доменов общественного характера, PIR от интернет-общества к Ethos. Я надеюсь, что все заинтересованные члены GAC и наблюдатели имели возможность принять участие в открытом форуме ранее сегодня. Я уже встретила нескольких там. Надеюсь, у всех была возможность хотя бы послушать. Также было несколько обменов письмами в межсессионный период, последнее из которых было получено от генерального директора ICANN Йорана Марби и было направлено вам где-то в 12 часов назад. Поэтому без каких-либо дополнительных задержек и, поскольку у нас осталось менее 30 минут, я хотела бы предоставить слово напрямую для любых комментариев или замечаний. Да, пожалуйста, Винсент, Франция, пожалуйста, продолжайте.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

ФРАНЦИЯ: Спасибо, привет, вы меня слышите?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, я вас слышу.

ФРАНЦИЯ: Спасибо, это Винсент Гийар (Vincent Gouillart) для записи. В-первых, я хотел бы поблагодарить руководство GAC и команду поддержки за вашу огромную работу. Это действительно впечатляет. Также большое спасибо за то, что вы посвятили сессию продаже PIR, несмотря на плотный график и особые обстоятельства организации ICANN67. Я очень рад возможности обсудить этот вопрос именно сейчас со всеми вами. Поскольку не было возможности обсудить это в начале января, мы очень рады, что GAC и остальному сообществу была предоставлена возможность обсудить этот вопрос во время ICANN67. Для Франции и многих других gTLD .org очень специфичен, и мы считаем, что им нужно управлять в соответствии с интересами общества, и мы должны стремиться к этому. Конечно, есть и другие регистратуры, которые очень хорошо следят за общественными интересами и к которым могут обратиться владельцы доменов. Я не могу помочь, но [неразборчиво] из моего дома [неразлично] точка EU (EC), которые очень хорошо управляются таким образом. Но, тем не менее, мы считаем, что как правительства мы несем ответственность за сохранение общественного интереса в центре gTLD .org. Так что этот вопрос, как мы все знаем, развивается очень

быстро. В последнее время, как вы все знаете, Ethos взяла на себя обязательство принять PIC, и это идет в правильном направлении. Тем не менее, мы считаем, что эти PIC должны быть разработаны и укреплены, особенно в отношении независимости так называемого Координационного Совета и его способности выполнять свою миссию. Ethos использует великие идеалы и высокие цели для процветания сообщества gTLD .org, защиты конфиденциальности и свободы слова и так далее. Мы во Франции полностью согласны с этими целями, но, на наш взгляд, если Ethos захочет их достичь, необходимо укрепить PIC. Итак, здесь мы говорим о проблеме, которая при других обстоятельствах была бы решена в течение полутора месяцев. Это уже успех, и Франция хотела бы поблагодарить всех тех, кто мобилизовался в этом вопросе. Но мы также призываем GAC не упустить эту возможность. Мы считаем, что определенно уместно попытаться получить рекомендации GAC по этому вопросу и надеемся обсудить эту возможность со всеми вами. Большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Франция, и спасибо также за то, что вы подготовили почву для этого обсуждения. Какие-либо комментарии или другие замечания от коллег GAC? Любые реакции на это? Я понимаю, что это интересная тема, и я также отмечаю, что она есть у нас - среди потенциальных тем, которые мы хотели бы обсудить с Правлением. Поэтому я хотела бы, чтобы мы поделились своими взглядами во время этого 30-минутного обсуждения, чтобы мы могли прежде всего договориться о том, чем поделиться с Правлением, а также посмотреть, как мы обсуждали ранее, к концу

этой сессии, нужно ли что-то делать в коммюнике или нет. Да, пожалуйста, Литва, продолжайте.

LINA RAINIENE:

Спасибо, Манал. Лина Райниене (Lina Rainiene) для записи. Спасибо. Я хотела бы немного поразмышлять над темами сегодняшнего публичного форума, которые в основном уже были отражены Винсентом, потому что некоторые аспекты коррелировали, говорили о Координационном совете, беспристрастности и сообществе и поднимали вопросы о возможности гарантировать определенный общественный интерес регистратуры на будущее. Таким образом, в основном есть действительно важные вопросы, и мы должны подумать, будем ли мы поднимать эти вопросы в GAC во время наших обсуждений с Правлением. Потому что так или иначе, определенные решения будут приняты. Существует вопрос о законности и корреляции общественных интересов, потому что на столе много корреспонденции, но вообще нет никаких указаний на точку зрения и нет перспектив, по которым будет принято решение. Были высказывания о том, что проводятся определенные расследования, но нет взглядов и ощущений, в каком направлении идет это расследование от имени Правления ICANN, а с другой стороны, от имени процесса приобретения как такового. Основной вопрос заключается в том, согласится ли Правление с результатом, возможно, с указанием определенных условий, или же они пока не согласятся с указанием определенных условий. Сегодня есть PIC, упомянутые как [неразборчиво] для установления определенных гарантий. Были размышления, возможно, для обсуждения

содержания самого договора. Возможно, стоит подумать о возвращении к более ранним положениям, в которые были внесены поправки, касающиеся регулирования процесса регулирования .org. Поэтому я думаю, что здесь, в GAC, мы должны более или менее выразить свои взгляды. Так что, с моей точки зрения, это больше - нам нужна определенность. Таким образом, мы могли бы подумать о том, чтобы задать определенные вопросы, которые помогут участникам, участвующим в этом процессе, принять решение, так или иначе, по крайней мере, представить аргументы. Поэтому я бы призвала коллег GAC вмешаться и высказать свое мнение. Спасибо, Манал.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Литва и Франция, за то, что инициировали дискуссию. Теперь я вижу больше рук. И Лина, просто чтобы быстро отреагировать на части того, что вы сказали о том, что мы не знаем, какое это решение, и я думаю, что это потому, что решение все еще обсуждается. Я не думаю, что Правлению уже ясно, каково решение. Поэтому я полностью понимаю, насколько сложно поделиться решением, которое обсуждается в настоящее время. Но я полностью согласна с вами, мы должны поделиться нашими взглядами, нашими проблемами, чтобы убедиться, что все принимается во внимание при принятии решения. Вернита, пожалуйста. Извините, что заставила вас ждать, вам слово, США. Вернита, если вы говорите, то мы вас не слышим, возможно, вы не говорите, я все равно не слышу вас. Это только у меня?

GULTEN TERE: Нет, Манал, это не только вы.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Гултен.

GULTEN TERE: Вернита, мы свяжемся с вами и тем временем сможем перейти к комментариям Суады.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Гултен. Суада. Пожалуйста, вам слово.

СУАДА ХАДЗОВИЧ: Добрый вечер всем. Суада Хаджович (Suada Hadzovic) говорит. Я полностью согласна с [неразборчиво] и действительно обеспокоена этой проблемой после того, как прочитала много писем на странице переписки ICANN. Ну, я хотела бы подчеркнуть одно из писем о переписке ICANN, это страница, это письмо от Зака [неразборчиво] от 15 ноября 2019 года от ассоциации интернет-коммерции, написанное для Правления ICANN, и я цитирую эту часть: «вскоре после того, как вы удалили ценовые ограничения из Соглашения об администрировании домена .org, несмотря на широко распространенное возражение со стороны некоммерческих организаций и владельцев доменов, ISOC объявил, что намерен продать регистратуру .org частному [неразборчиво]», поэтому мой вопрос для обсуждения: какие гарантии может дать Правление при условии, что продажа .org не должна создавать прецедента для

продажи публичных технических идентификаторов. Это был мой вопрос для обсуждения с вами. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Суада. Так что есть гарантии, и я думаю, что они уже есть в нашем списке вопросов. Прежде чем вернемся к Верните, я просто читаю в чате, Роб говорит, что мы, похоже, потеряли подачу субтитров. Техническая группа занимается устранением проблемы. Спасибо, Роб, и на самом деле я искала субтитры. И, Хорхе, в чате, как я прокомментировала ранее, сегодня на публичном форуме я чувствую, что есть два главных строительных блока для анализа основной реакции в сообществе, свидетелями которой мы были до сих пор. Во-первых, четкие и осуществимые гарантии защиты интересов субъекта, включая цены, конфиденциальность и свободу выражения мнений; во-вторых, конструктивно взаимодействовать с сообществом, что порождает меры по защите действительно общественных интересов. Я лично надеюсь, что Правление ICANN сделает все возможное, чтобы -

GULTEN TEPE: Мы только что потеряли Манал. Это Гултен говорит. Хорошо, Манал, вы вернулись.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, я отключилась. Аудио, но я теперь подключилась в Zoom. Извините за это, так что теперь вернусь к вам, Вернита, очень жаль. Мы все еще не слышим вас, Вернита. Итак, Гултен, вы меня слышите?

GULTEN TEPE: Манал, я вас слышу, но мне трудно связаться с Вернитой.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, давайте перейдем к Оливье, Европейская комиссия. Пожалуйста, вам слово.

ЕВРОКОМИССИЯ: Я полностью согласен со многим из того, что было сказано до сих пор, и прежде всего, я очень приветствую эту сессию по этой важной теме, организованной в самый первый день GAC, и я также очень приветствую публичную сессию, очень информативную публичную сессию, которая состоялась сегодня утром, и общую прозрачность ICANN в отношении оценки проводимой ими транзакции. Для нас это не только процедурный вопрос. На карту поставлены интересы миллионов владельцев доменов, в том числе владельцев некоммерческих доменов, некоторые из которых служат общественным интересам. Таким образом, для нас существует политика, которую я упомянул в этой оценке, и мы считаем, что Правление должно полностью взять на себя ответственность и провести тщательную оценку транзакции, и это независимо от оценки соответствующими органами. Сегодня на открытом заседании я услышал, например, что генеральный прокурор Пенсильвании должен был подтвердить переход некоммерческого статуса PIR в коммерческий статус, и, конечно, мы знаем, что генеральный прокурор штата Калифорния также проводит расследование. Поэтому я очень согласен с двумя

моментами, которые Хорхе упомянул на открытом заседании и снова в чате нашего заседания. Мы считаем, что очень важно учитывать мнения сообщества и вести диалог между сообществом и ICANN, и открытое заседание во второй половине дня было очень хорошим первым шагом. И, конечно, теперь мы ожидаем некоторых ответов от Правления на все вопросы, которые были подняты. И, в частности, мы считаем, что мнения GAC должны быть приняты во внимание в отношении аспектов, представляющих общественный интерес.

Во-вторых, мы также согласны с тем, что в сделке должны быть сохранены общественные интересы и обеспечены надлежащие гарантии в отношении доступности, качественного обслуживания, в отношении защиты основных прав, таких как свобода слова и неприкосновенность частной жизни, и мы приветствуем очень во многом PIC, предложенные Ethos, но мы также, как и Франция, считаем, что это необходимо тщательно изучить, и, возможно, потребуются дальнейшая доработка, чтобы обеспечить полную независимость этого Координационного совета и обеспечить его реальную власть в соответствии с его мандатом. Таким образом, мы думаем, что все эти вопросы могут быть отражены в коммюнике, возможно, в рекомендации, но это то, что нужно обсудить. Я также понимаю, что у нас может быть переписка с Правлением, поэтому нам нужно будет обсудить, что мы хотим включить в коммюнике сейчас и что мы хотим добавить в дальнейшую переписку, но мы думаем, что мы не должны упустить, как кто-то сказал, возможность сказать что-то об этой очень важной сделке и ее влиянии на общественные интересы в коммюнике. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Извините, у меня был выключен микрофон. Большое спасибо, Европейская комиссия. Спасибо вам, Оливье. И, как вы правильно упомянули, мы должны классифицировать наши проблемы, я думаю, что некоторые должны быть направлены в Правление ICANN, некоторые, возможно, должны быть заданы Ethos и PIR. То, чем нам нужно поделиться с Правлением, и то, что мы должны дать в качестве рекомендации, я думаю, это все очень хорошие моменты. Просто напомню вам всем, мы отправили в Правление письмо с тремя основными моментами, во-первых, об информировании, во-вторых, спрашивали о механизме, как они будут учитывать вклад сообщества, и в-третьих, в отношении общественных интересов. Мы получили огромное количество информации, которая была общедоступной, так что это касательно информированности.

Мы получили недавнее письмо от Йорана вчера на этом публичном форуме, который состоялся ранее сегодня, и это может быть связано с отзывами сообщества, хотя я уверена, что сообщество ждет реакции на их комментарии и вопросы, потому что сегодня вы больше делали акцент на прослушивании. И, наконец, общественный интерес, который проявляется повсюду, это те два момента, которые Швейцария также поддерживает в чате. И я также вижу, что Германия поддерживает Швейцарию и Францию, и мы должны также обсудить переход в PIR от некоммерческой к коммерческой организации, а также было упомянуто о принудительном исполнении. Я вижу еще один комментарий в

чате, но, возможно, я сначала выслушаю Кавусса. Верните, это новая рука? Извините, Кавусс, секундочку -

GULTEN TERE:

Кавусс, это говорит Гултен, можем ли мы сначала дать слово Верните, а затем вы выступите.

США:

Спасибо, Гултен, за исправление моих технических трудностей. Всем привет. Просто хотела отреагировать на дискуссию о точке PIR и продаже .org. Мы думали, что сегодняшний публичный форум был действительно хорошим шагом к созданию PIR - публичный форум, чтобы сообщество могло высказать свои опасения и мнения о продаже .org. Мы действительно думаем, что нам будет очень трудно добиться консенсусной рекомендации GAC, мы не уверены, что это было бы возможно, так что сейчас мы бы не поддержали это. Мы полагаем, что сообщество выразило некоторые опасения, что, как мы полагаем, одним из возможных путей может заключаться в обобщении уроков, извлеченных из этих событий, с тем чтобы избежать этих проблем и защитить затронутые сообщества. Мы также отмечаем, что мы обсуждаем общественный интерес на других форумах. Итак, еще раз, мы хотим быть осторожными, чтобы убедиться, что у нас есть подходящее место для их обсуждения. Благодарю.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Вернита. У меня Кавусс следующий, пожалуйста, продолжайте.

ИРАН: Да, извините, я не знал, что Вернита попросила слово передо мной. Нет проблем. Я думаю.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Была техническая проблема -

ИРАН: Нет проблем, я терпелив. Нет проблем. Я думаю - я могу ошибаться - этот вопрос будет одной из тем коммюнике, если я прав. В этом случае мы должны очень, очень осторожно и осмотрительно использовать формулировку коммюнике в этом отношении. Мы не должны спрашивать что-то, что не может быть реализовано. Я думаю, что на данном этапе нам следует придерживаться дополнительной информации, дальнейших исследований и дальнейших описаний плюсов и минусов и т. д. Вместо того, чтобы говорить, не делайте этого или не делайте этого, потому что ICANN может прийти к нам и сказать, что они не могут правильно понять, как это реализовать. Поэтому я предлагаю Манал, что те, кто работает над этим, что, возможно, теперь у них должен быть какой-то образ мышления, чтобы увидеть, какова будет формулировка коммюнике. Вы написали что-то в письме, очень хорошо, это основа этого, но мы должны выработать условия. Это во-первых.

Во-вторых, этот исторический TLD, похоже, сейчас идет какая-то коммерция. Если произойдет эта первая торговля, будет или может быть вторая или третья торговля и так далее, так что у нас будет, я бы сказал, неясное будущее. Таким образом, мы должны быть очень осторожны, если второй случай, вероятно, хорошо пройдет, второй или третий может не пройти, или же может пройти должным образом. Поэтому мы должны быть достаточно осторожны с ситуацией. Я был среди тех людей, которые также поддерживают первое выступление или письмо от Франции и Швейцарии, я попросил вас передать это Правлению ICANN и сказал: «Манал, да, это было сделано, и большое спасибо за это». Это один из главных приоритетов в коммюнике, и мы должны работать над этим, потому что у нас очень мало времени, которое мы имеем между настоящим моментом и четвергом, поэтому мы должны сейчас посмотреть, что еще раз - и Манал, вы спросили, возможно, чтобы некоторые добровольцы или специально назначенные лица поработали над этим. Какой будет формулировка, основанная на руководстве, которое вы предоставили в своем письме Правлению ICANN, а также письме Франции и при поддержке Германии. Я не думаю, что Германия и Франция нуждаются в дальнейшей поддержке, потому что все в GAC обеспокоены этим. Это очень важно. Поэтому я думаю, что большинство людей или подавляющее большинство поддерживают идею о том, что мы нуждаемся в тщательном рассмотрении и разъяснениях, а также о последствиях этого и общественного интереса и о том, как он будет защищен, а также о консенсусе GAC, что, возможно, для нас в GAC является одним из наиболее приоритетных вопросов. Я не буду забегать вперед и выслушаю

уважаемых коллег, чтобы узнать у них побольше, но это из коммюнике GAC, и мы должны работать над этим и подготовить что-то для дальнейших обсуждений и обмена между нами. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Кавусс. Пол, вы следующий, Великобритания. Пожалуйста, вам слово.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:

Здравствуйтесь, вы меня слышите? Спасибо. Всем привет. Я думаю, что сегодня у нас была очень хорошая дискуссия в сообществе. Поднят ряд вопросов, высказаны некоторые опасения, предложения по укреплению PIC, но также и признание того, что PIC - с PIC это может быть лучше, чем статус-кво, текущая ситуация не является идеальной ситуацией для общественного интереса. PIC может принести некоторые выгоды. Так что для нас это не черно-белая проблема, это довольно смешанная картина. Мы считаем правильным, что все части сообщества должны иметь возможность принять участие в этих обсуждениях, и мы довольно разочарованы тем, что правительства не сделали так, чтобы их голоса были услышаны более четко. В этом обсуждении. Швейцария была единственным правительством, принявшим участие в этой дискуссии, и это упущенная возможность. Поэтому мы будем осторожны в отношении любых консенсусных рекомендаций. Мы знаем, что рекомендации имеют особый статус, и в нынешних условиях было бы очень трудно согласиться исключительно на

основе консенсуса. Многие люди не могут в полной мере принять участие в этом собрании, будь то проблемы пропускной способности, часовых поясов или отсутствие перевода. Все проделали большую работу, позволив этой встрече состояться, но некоторые люди исключены, и мы думаем, что в этих обстоятельствах будет сложно пролить свет. Мы должны обсудить это с Правлением, совершенно верно, и использовать текущие обсуждения с сообществом. Там, где у нас есть проблемы, мы должны добросовестно участвовать в этих обсуждениях и высказываться, но мы будем осторожны в том, чтобы сразу перейти к консенсусной рекомендации на данном этапе. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Пол. Я не вижу больше запросов на слово, и мы как раз вовремя для следующей сессии. Мне сказали, что нам нужно не менее 30 секунд, чтобы перейти от одной сессии к другой, чтобы дать нам 30 секунд, чтобы начать следующую сессию, и я думаю, что мы можем продолжить нашу дискуссию, поскольку эта тема также включена в повестку дня Правления. Так что всего 30 секунд, чтобы перейти к следующей сессии.

[КОНЕЦ ТРАНСКРИПЦИИ]